

POSLOVANJE V LETU 1980

Leto 1980 je že precej za nami. Na zborih delovnih ljudi smo obravnavali in se temeljito seznanili z doseženimi rezultati v preteklem letu. Marsikatero vprašanje je bilo postavljeno, predvsem iz strani delavcev neposredne proizvodnje. Ker pa vedno primanjkuje časa za širše razprave, bo imel navedeni članek namen bolj podrobno prikazati rezultate preteklega leta, da bo na ta način z njimi seznanjen sleherni član delovnega kolektiva.

Ko ocenjujemo rezultate preteklega leta, lahko trdimo, da je bilo leto 1980 leto velikih naporov in težav, ki so prav gotovo imele vpliv na celotno poslovanje in s tem vzporedno na dosežene rezultate. Razmere v gospodarstvu so bile v preteklem letu dokaj zaostrene pri vseh dogajanjih, povsod in na vsakem koraku naj bi bila prisotna stabilizacija, naše poslovanje naj bi bilo čim bolj učinkovito, ob skrajno racionalni potrošnji na vseh nivojih, katera bo prisotna tudi v letošnjem letu, kajti le tako lahko v dolglednem času pričakujemo izboljšanje razmer v celotnem gospodarstvu.

Zaostreni vplivi v celotnem gospodarstvu v preteklem letu,

od nenehno prisotne stabilizacije, devalvacije, nezadržna rast cen najpomembnejšim repromaterialom, zamrznjene cene naših proizvodov vse do septembra itd., so jasno vplivali tudi na poslovanje naših TOZD in DO in s tem vzporedno na dosežene rezultate. Vplivi na rezultate v naših TOZD so bili jasno različni, nekje več, drugje manj, predvsem iz vidika rasti cen repromaterialov, ki se vgrajujejo v naše proizvode.

Seveda, ko bomo analizirali rezultate, jasno ne bomo mogli mimo naših lastnih vplivov na poslovanje in s tem dosežene rezultate, kajti tudi tu moramo biti kritični ter ugotoviti, da kljub precejšnji angažiranosti na marsikaterem področju ponekod nismo izpolnili vseh zastavljenih ciljev, kar

predvsem velja na področju organiziranosti, boljšega izkoriščanja delovnega časa, discipline itd., kar bi vse vplivalo na večjo produktivnost in s tem na boljše poslovne rezultate.

Če uvodoma napravimo neko grobo oceno poslovanja celotne delovne organizacije oz. posameznih TOZD, bomo za osnovno primerjavo vzeli do-

seženo akumulacijo preteklega leta in isto primerjali z letom 1979, kajti prav po doseženi akumulaciji lahko v največji meri ocenjujemo uspešnost poslovanja.

Dosežena akumulacija na zaposlenega delavca v obdobju I-XII 1980 ter primerjava z istim obdobjem preteklega leta:

TOZD	Št. zaposl. po opr. urah		Ustvar. akumulac. na zaposl.		Indeks 1979 - 100
	I-XII 79	I-XII 80	I-XII 79	I-XII 80	
1	175	177	53.455,27	98.289,04	184
2	396	385	27.959,09	29.613,78	106
3	151	150	67.050,00	70.850,98	106
4	225	201	10.267,83	17.778,87	173
5	189	72	55.071,38	*135.094,49	245
6		114			
9	145	143	13.277,58	11.110,79	84
DO	1.281	1.242	35.281,05	56.132,11	159

Opomba: *-upoštevana tudi TOZD Trgovina za obdobje I-VI 1980

Iz gornje tabele je razvidno, da je dosežena akumulacija v letu 1980 za 54% višja kot v letu 1979, da nobena TOZD kljub vsem težavam ni ustvarila manj akumulacije in, da je tudi v primerjavi s planom ustvarjene za 4% več akumu-

lacije. Torej je splošna ocena poslovanja lahko sledeča:

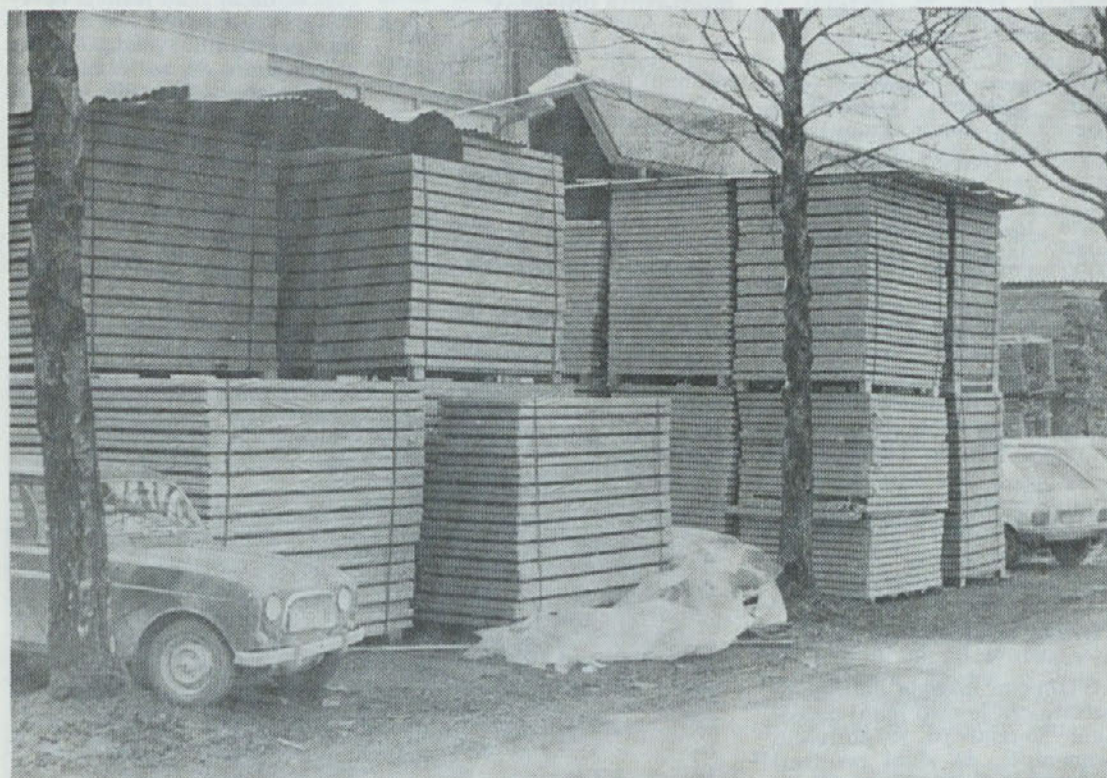
Doseženi rezultati na nivoju DO so dokaj ugodni, če jih primerjamo z vsemi težavami, ki so bile prisotne v preteklem letu v naši DO in celotnem gospodarstvu. Nobena TOZD ni ustvarila izgube, kar pa je najbolj pozitivno, da rezultati kažejo premike na boljše, da se kolektiv polno zaveda odgovornosti in nalog. Seveda, glede na naše velike potrebe po modernizaciji in razvoju, pa so rezultati še vedno precej skromni.

Če na eni strani ugotavljamo, da so rezultati še kar ugodni, da se v delovni organizaciji le kaže napredek, pa bomo seveda vendar ugotovili, ko bomo primerjali rezultate z ostalimi članicami SOZD, da so rezultati Jelovice skromni, kar pa je prav gotovo vzrok v surovinah, ki jih od vseh članic najdražje plačujemo, predvsem zaradi kvalitativnih zahtev in, ker nimamo zadosti lastne surovine.

Ko analiziramo rezultate, si na kratko oglejmo vzroke, ki so vplivali na rezultate. Osnovne značilnosti poslovanja za celotno obdobje lahko strnemo v sledeče:

1. Stalna rast cen hlodovini, žaganemu lesu in pomembnejšim repromaterialom skozi celo obdobje, kar je predvsem vidno iz podatka, da so doseženi direktni stroški v celi DO (proizvodne TOZD) višji za 149.

2. Prodajne cene naših proizvodov, tu je mišljen celotni izbor stavbnega pohištva, so (Nadaljevanje na 2. strani)



Tale okna na tovarniškem dvorišču čakajo na steklo. Dobavitelj kasni in okna tudi. Kupci pa čakajo. Pa še nekaj je. Jelovica nima primernih prostorov za skladiščenje. Zato bo prvi denar, ki bo zaslužen namenjen izgradnji prepotrebnih skladiščnih prostorov.

Poslovanje v letu 1980

(Nadaljevanje s 1. strani)

bile vse do septembra zamrznjene in so bile cene na začetku preteklega leta minimalne v primerjavi z rastjo cen repromaterialov.

3. Občasno je prihajalo do zastojev pri oskrbi z repromateriali in surovinami (staklo, hlodovina, žagan les), ki sicer niso bili izraziti, vendar pa so do določene mere vplivali na obseg proizvodnje (termoton staklo).

4. Na področju prodaje je bilo značilno, da je bilo na stavbnem pohištvo povpraševanje še vedno večje od naše ponudbe, da je bila večkrat prisotna nesortiranost programa, kar je negativno vplivalo na kupce zaradi dolgih dobavnih rokov. Poseben problem pa je predstavljala prodaja montažnih objektov, koder je prve mesece leta primanjkovalo dela in je prav manjša prodaja za 8 % vplivala na njihove rezultate.

Poleg eksternih problemov si oglejmo še nekatere interne, ki pa so bili v veliki meri odvisni od naše uspešnosti reševanja in poslovnosti:

1. fizični obseg proizvodnje na nivoju DO je bil dosežen 99 % in torej le malenkost zastajamo za planom; potrebno pa je omeniti, da zastajamo na pomembnejših proizvodih kot so enojna in vezana okna, kar je vplivalo na doseženo akumulacijo;

2. fizični obseg proizvodnje na nivoju DO zaostaja za 3 % v primerjavi s preteklim letom, pri čemer je zaostanek največji na TOZD 4 in TOZD 2,

3. produktivnost dela nam sicer počasi raste, vendar večjih uspehov na tem področju ni zaslediti, čemur predvsem

botruje slabše izkoriščanje delovnega časa,

4. delovni čas je za 3 % slabše izkoriščen (indeks izdelavnih ur je 97 v primerjavi z letom 1979) predvsem na račun večjega števila izpadnih ur,

5. kar pa je pozitivno je to, da je boleznina v primerjavi na celotni fond ur padla za 4 % v primerjavi z letom 1979 (predvsem v zadnjih mesecih), čeprav je še vedno zelo visoka 7,2 % na celotni fond (normalno od 4 do 5 %),

6. realna zaposlenost zaostaja za 3 %, česar pa je bilo precej nadoknadeno s kooperanti, tako da zaposlenost v glavnem ni predstavljala večjih ovir na doseganju proizvodnje, vendar pa je potrebno pripomniti, da se je zmanjšalo število proizvodnih delavcev,

7. še vedno je zelo zanemarjena organiziranost strokovnih služb predvsem tehničnih, kar slabo vpliva na dosežene rezultate.

Uspešnost posameznih TOZD v letu 1980

Če je bilo iz predhodne tabele ugotovljeno, da je uspešnost na nivoju DO ugodna, je prav gotovo zanimivo podati sliko uspešnosti posamezne TOZD v okviru celotne DO.

Rangiranje TOZD oz. njihova uspešnost je podana skozi sledeče kazalce:

1. doseženi dohodek na delavca
 2. doseženi čisti dohodek na delavca
 3. dosežena akumulacija na delavca
- Seveda tretjemu kazalcu je dana največja teža. Rezultati v letu 1980 so razvidni iz spodnje tabele:

Uspešnost TOZD v letu 1980

TOZD	Doseženi doh. na zaposl.	Doseženi čisti doh. na zaposl.	Doseženi akumul. na zap.	Rang
1 Primar. pred. lesa-senč.	313.537,78	230.071,89	98.289,04	2
2 Proizv. oken in vrat	237.758,89	167.854,77	29.613,78	4
3 Proizv. oken Jelobor	284.410,65	209.475,47	70.850,98	3
4 Gradnja mont. objektov	269.500,11	179.998,03	17.778,87	5
5 Trgovina				
6 Maloprodaja	*466.569,31	301.845,26	135.094,49	1
9 DSSS	201.357,57	188.661,31	11.110,79	-
Del. organizacija	289.404,59	206.175,14	56.132,11	-

Opomba: *upoštevana tudi TOZD Trgovina za obdobje I-VI 1980

TOZD-1 Primarna predelava lesa, senčila

Izmed proizvodnih TOZD najuspešnejša oz. v celi DO druga najuspešnejša. Rezultati izvirajo iz sledečega:

- sigurno je največji vpliv iskati v prodajnih cenah, ki so bile pri večini proizvodov popravljene že kmalu na začetku leta,

- direktni materialni stroški so porasli z indeksom 133, vendar je skok najmanjši izmed TOZD stavbnega pohištva,

- prav gotovo pa je na rezultate vplivala uspešnost poslovanja TOZD, kot celote, kar je razvidno iz marsikaterga podatka (100 % plan itd.).

TOZD-2 Proizvodnja oken in vrat

TOZD ni dosegla dobrih rezultatov in je med manj uspešnimi. Vendar pa je potrebno pripomniti, da slabi rezultati izvirajo predvsem iz prejšnjih desetih mesecev, da pa so rezultati v zadnjem tromeščju znatno porasli, tako

ustvarjeni dohodek kot akumulacija, s čemer pa seveda ni bilo možno nadoknaditi zamujenega iz preteklih mesecev. Vplivi na rezultate so bili sledeči:

1. Nizke prodajne cene proizvodov vse do septembra, ki daleč niso šle vzporedno z rastjo cen repromaterialov. Povečana cena lesa je imela največji vpliv prav na navedeno temeljno organizacijo.

2. Direktni materialni stroški so se povečali z indeksom 171, kar je daleč največ od vseh TOZD.

3. Izvozna vrata, ki danes predstavljajo več kot 50 % celotne proizvodnje vrat znatno zmanjšujejo obseg akumulacije, ker ne pokrivajo niti DIS.

4. Seveda ne moremo pa tudi mimo izpada proizvodnje na vezanih in enojnih oknih, kar je imelo tudi svoj vpliv na akumulacijo.

5. Visok izpad zaradi boleznine (8,8 % na celotni fond ur).

TOZD-3 Proizvodnja oken Jelobor

Druga najuspešnejša TOZD med proizvodnimi TOZD oz. tretja v DO. Navedena TOZD je bila skozi vsa obračunska obdobja uspešna. Rezultati izvirajo iz sledečega:

1. Edina TOZD, ki je presegla plan proizvodnje v letu 1980 in ima dosežen višji fizični obseg proizvodnje, kot v preteklem letu.

2. Večanje cen surovinam in repromaterialom ni imelo tako velikega vpliva na rezultate kot v TOZD-2.

3. Tudi direktni stroški v celoti se niso povečali s takim indeksom kot v TOZD-2, čeprav gre tudi tu za povečanje 58 %.

TOZD-4 Gradnja montažnih objektov

TOZD je sicer po ustvarjeni akumulaciji na zaposlenega najmanj uspešna, vendar pa je potrebno takoj pripomniti, da so se rezultati prav v letu 1980 znatno izboljšali, če iste primerjamo s preteklimi leti. TOZD je bila pozitivna in že ustvarila določeno akumulacijo, kar je prvič po par letih. Na rezultate pa so delovali sledeči vplivi:

1. Izpad prodaje je bil 7 %, kar je precej vplivalo na njihove rezultate. Pri 100 % prodaji je bila dosežena planska akumulacija.

2. Fizični obseg proizvodnje je nižji kot v letu 1979, kar je razumljivo, saj vse do meseca maja ni bilo pravega dela. Plan je bil dosežen 100 % le skozi polizdelke.

3. Struktura delovnega časa je neugodna. Za 4 % je slabše izkoriščen delovni čas.

4. Direktni materialni stroški so za 16 % višji kot v letu 1979.

5. Indirektni stroški so višji v primerjavi s planom za 26 %.

TOZD-5, -6 Trgovina in Maloprodaja

Do 1/7-1980 je bila to ena TOZD, od tedaj naprej sta obe

ločeni Trgovina in Maloprodaja. Tako so tudi prikazani podatki po tabelah. Ocena poslovanja bo napravljena enotno, pri čemer je ugotovljeno, da sta obe TOZD najuspešnejši.

Rezultati:

1. Prodaja stavbnega pohištva je ves čas potekala normalno, nekkih večjih zalog se ni pojavljalo. Velik problem pa je bila nenehno prisotna desortiranost celotnega programa stavbnega pohištva, kar pa je vplivalo na zaloge in povzročalo izpade prodaje.

2. Ker so marže absolutne, se opaža, da se % nenehno zmanjšuje, kar vpliva na finančni rezultat.

3. Tudi plan prodaje v celoti ni bil izpolnjen v eni in drugi TOZD, kar je razumljivo, ker so tudi izpadi na pomembnejših proizvodih v proizvodnih TOZD (okna).

4. Največji del prodaje je bil usmerjen preko lastne trgovske mreže, s precejšnjim deležem dopolnilnega in gradbenega materiala.

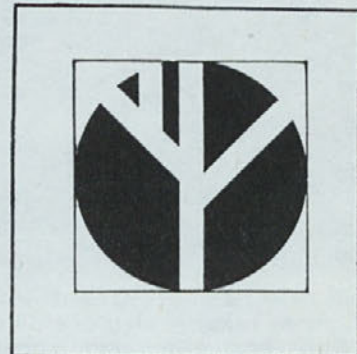
5. Indirektni stroški so precej pod planom na obeh TOZD.

Ko ocenjujemo uspešnost TOZD je potrebno omeniti, da so rezultati v dveh TOZD ugodnejši, ker je bil poračunan del razlik v cenah iz preteklih let. Tak poračun je bil opravljen na TOZD-2 in TOZD-4.

Rezultat TOZD-5 in 6 pa se je delno zmanjšal tudi zaradi odstopa dela akumulacije proizvodnim TOZD, predvsem TOZD-2.

Čeprav rezultati po vseh TOZD niso ugodni, smo vendar z rezultati na nivoju delovne organizacije lahko zadovoljni in čeprav nam v tem trenutku še niso poznani rezultati posameznih članic SOZD, da bi tako jasneje opredelili mesto Jelovice v doseženih rezultatih, vendar lahko ocenjujemo, da so se naši rezultati izboljšali in da je naše mesto nekje v poprečju članic SOZD. Bolj pomembno je, da se doseženi trendi, tako na področju proizvodnje, prodaje, dohodka, predvsem pa akumulacije nadaljujejo v takšno smer, kot je bilo doseženo v zadnjih mesecih preteklega leta, kajti le tako bodo tudi v letu 1981 izpolnjene naše naloge, ki jih nakazuje srednjeročni plan in še posebej plan za leto 1981, s čemer bo omogočen naš nadaljnji razvoj proizvodnih TOZD in celotne delovne organizacije.

Franc Zihertl



Leto izvoza, novogradenj in trajne preskrbe s surovinami

V Jelovici so v ospredju razprave po zaključnem računu lanskega leta in seveda, kako bo letos ter seveda v novem srednjeročnem obdobju. Na kratko rečeno. Prihodnost ni taka, da bi dopuščala lagodno delo. Vse sile bo namreč potrebno napeti, da bosta oba plana uresničena. Kako bo to storjeno? Najbolj točno bo to znal povedati glavni direktor Leopold Ilovar.

Tovariš direktor. Začniva pri lesu. Brez surovin vašega srednjeročnega načrta ne boste mogli uresničiti. Kot vemo, pa se je prav pri hlodovini oziroma deskah doslej najbolj zatikalo. Bo v tem letu in prihodnjih kaj bolje?

»Res je. Surovine predstavljajo temeljni problem. Ne bo ga mogoče rešiti že letos, temveč bo pot dolga leto, dve. Ker so surovinski viri iz ožjega gorenjskega področja omejeni, je rešitev drugje. Mislimo, da predvsem na dolgoročnem sodelovanju na osnovi dohodkovnih povezav in vlaganju sredstev na področjih, kjer lesa ne primanjkuje. Naj bom konkretni. Prav sedaj vodimo pogovore za večjo investicijsko naložbo z DO Vrbanja iz Kotor Varoša v SR Bosna in Hercegovina. Akcija je večjega pomena, predvsem pa celo republiškega značaja. Predvideno je namreč tja tudi vlaganje denarja združenih sredstev naše republike za pomoč manj razvitim republikam. To je denar iz tistih 50 odstotkov, s katerimi republike lahko same razpolagajo. Jelovica naj bi za ta namen združevala v treh letih 30 mio din, dobivala pa bi letno 8000 kub. m žaganega lesa za dobo 10 let. Razgovori potekajo tudi drugje: Tako se menimo z delovno organizacijo Kruščič, Mojkovac v Črni gori, z DIT Ogulin, DO Šipad Jahorina v BIH ter pri nas doma z EGP Kočevje. Prve stike pa smo vzpostavili še z nekaterimi, pa jih sedaj ne bi omenjal, ker so dogovori šele na začetku.

Cilj vseh teh naložb in pogo-
vorov je zagotoviti Jelovici
trajno preskrbo s surovinami

– kvalitetnim lesom in hlodovino.

Pri vsem tem pa naj dodam nekaj. V Jelovici sem manj kot leto dni. Ugotovil sem, da je skoraj v celotnem kolektivu pripravljenost povečati produktivnost in na ta način doseči boljše poslovne rezultate. Pogoj za to pa je seveda, da je preskrba z lesom trajna in dobra. Pa ne samo lesa. Tudi stekla in ostalega repromateriala. Torej prav od nas vodilnih je najbolj odvisno, da bomo to hotenje kot sem dejal večine delavcev, uresničili. Seveda pa je istočasno treba delati tudi na tem, da bomo to povečano proizvodnjo tudi prodali.

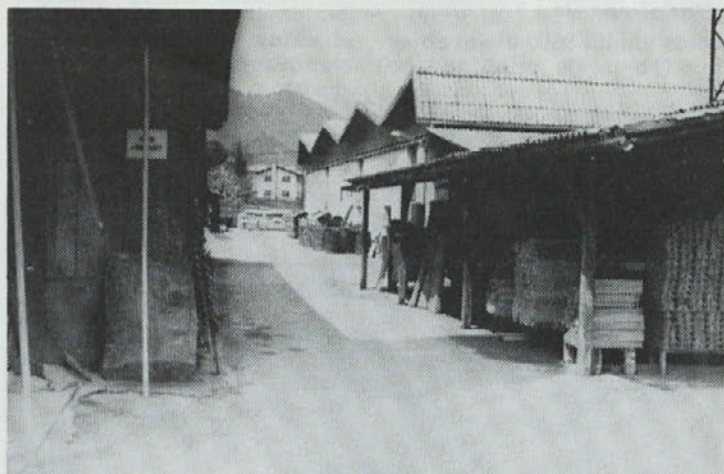
– *Prej ste omenili, da boste v drugih republikah nastopali kot soulagatelji na dohodkovnih odnosih. Kaj to pomeni?*

»Na kratko rečeno, to je cena, ki jo moramo sedaj v začetku plačati, če želimo dobiti surovino. Seveda bo prav zaradi dohodkovnih odnosov ta vloženi denar potem kaj hitro vrnjen skozi povečani dohodek. Drugače pa si ne znam predstavljati, da bi do lesa prišli po kakšni drugi poti.«

Druga možnost je v prestrukturiranju proizvodnje oz. programa. Kako to narediti in kakšni so zato pogoji pa je posebno vprašanje. – Pomagali boste torej graditi tudi drugim. Vendar v Jelovici je že dolgo obetanih več naložb, ki bi nekatere že morale biti uresničene. Kako je z njimi?

»Po tem, kar je narejenega doslej za te naložbe lahko povemo naslednje: Večina vsega bo uresničena. Če gremo po vrsti:

1. Gradnja primerne predelave v Preddvoru.



Poleg Preddvora bo Gorenja vas tudi gradbišče. Temeljna organizacija, ki dosega najboljše proizvodnje uspehe, ima velike težave z neustreznimi prostori.

Za to investicijo, ki je kot veste finančno sedaj pokrita, smo naredili ponoven razpis izvajalca gradbenih del, obrtnih del in dobaviteljev dela opreme, ki je še nismo kupili. Delo smo oddali najboljšemu ponudniku, to je SGP Gradbenec iz Kranja. Nadzor nad deli pa bo imel kranjski DOMPLAN. Z deli naj bi se začelo že takoj sedaj v začetku aprila, končana pa morajo biti do konca novembra. Letos seveda.

2. Jelobor Gorenja vas

Tu je potrebna modernizacija in rekonstrukcija kot tudi delna nadgradnja proizvodnih prostorov. Vse skupaj bo merilo ca. 1800 kv. m, v vrednosti 28 milijonov dinarjev. Od tega je že realiziranih 4,7 milijona dinarjev. Za ostalo naj bi pridobili blagovno posojilo v višini 12 milijonov dinarjev. Ostali denar bo potreben iz lastnih virov. Izvedba dela je zaupana SGP Tehnik iz Škofje Loke, strokovno vodstvo in nadzor pa je prevzel LOKAINVEST. Tudi v Gorenji vasi naj bi se dela začela aprila, končala pa do konca koledarskega leta.

3. Nova skladišča v Starem dvoru.

Ta naložba, ki je tudi kar se da potrebna pa je še »bolj v zraku«, zanjo namreč še nimamo zagotovljenega denarja. Kot rečeno pa je izgradnja nujna zaradi dotrajanosti obstoječih stavb, ki tudi onemogočajo kakršno koli posodobitev skladiščenja. Uresničitev te naloge vidim ob predpostavki, da bomo letos uresničili nekatere zahteve, ki smo si jih dali predvsem v izvozu. Ta skladišča, ki naj bi bila velika 2400 kv. m ali pa grajena v treh etažah s 7200 kv. m bi po sedanjih izračunih stala približno 4 stare milijarde dinarjev.

– *Pa ne morete reči, kje vidite uresničitev?*

»Lahko le delno odgovorim. Predvsem vidim uresničitev v

tem, da bomo uspeli z izvozom, ki ga nismo načrtovali. To pa sta izvoz v Italijo in v Irak. Devize, ki bi jih dobili s tema dvema izvoznima poslo-
ma, bi vsekakor pomenila tudi zagotovitev denarja za nove naložbe.«

– *Če prav razumem, tega izvoza niste načrtovali. Kaj pa ste načrtovali?*

»Letošnji izvozni načrt Jelovice je bolj skromen. Začrtan je na 78 milijonov dinarjev in to predvsem izvoz vrat. Tu pa ne dosegam niti lastne cene. Seveda s tem nikakor nismo mogli biti zadovoljni in smo seveda že dolgo iskali boljše izvozne možnosti. Kot vse kaže bomo uspeli skupaj z TOZD Gradisa, LIO Škofja Loka dobiti dva izredno velika izvozna projekta.

Prvi tak izvoz je zgraditev naselja za delavce, ki bodo gradili potem takimenovani projekt 202 D v Iraku. Kot rečeno z LIO bi skupaj postavili naselje za 2700 delavcev s skupaj 36.000 kv. m površine. Vrednost teh del skupaj z instalacijami, zaključnimi deli in opremo je 13,5 milijona dolarjev. Pričetek del je aprila, zaključek pa februarja 82.

Drugo tako izredno pomembno področje, kamor naj bi letos veliko izvozili pa je Italija. Mi smo se takoj po potresu vključili v jugoslovansko gospodarsko zbornico, da bi sodelovali pri obnavljanju potresa v Srednji Italiji. Vendar od tega ni bilo nič.

Na pobudo poslovnih partnerjev, s katerimi smo sodelovali že prej (Gradisa, Emona) na potresnem področju v Furlaniji kot tudi z italijanskimi firmami Beltrane iz Udin, G. Pettini iz Udin, DI-PI iz Napolija in še nekaterimi drugimi pa smo se dogovorili za gradnjo na potresnem območju v južnem delu Italije. Tudi na osnovi osebnih referenc in poznanstev smo uspeli, da

(Nadaljevanje na 4. strani)



Lani je lesa primanjkovalo. Bo letos bolje? Trajno rešitev bodo prinesli le dohodkovni odnosi s sovlaganjem denarja v krajih, kjer je surovine dovolj.

Leto izvoza, novogradenj...

(Nadaljevanje s 3. strani)

bomo gradili 9500 kv. m objektov oziroma 1500 objektov začasnih stanovanj.



V Furlaniji je Jelovica za gradila potresnikom. Čeprav začasne objekte so ljudje še vedno njihovi stanovalci. Z gradnjo so bili zadovoljni, zato spet naročila.

Dosedaj so sklenjene pogodbe:

1. s firmo Ars et Labor Udine za 14.778 kv. m

2. s firmo DI-PI Napoli za 80.000 kv. m

Vsa ta dela so seveda tako kot v Iraku prevzeta skupaj z Gradisom TOZD LIO Škofja Loka. Vsak do ene polovice vrednosti del.

— In kaj pomenijo ta dela za Jelovico?

JELOVICA

»Več kot smo lahko upali. Naloga za Irak pomeni v dinarjih izražen izvoz za dobrih 200 milijonov dinarjev, naloga za Italijo pa je 300 milijonov dinarjev. Naša temeljna organizacija Gradnja montažnih objektov bo tako doživela polno afirmacijo, z izvozom samim pa še dodatno spodbudo in olajšanje za celotno delovno organizacijo. Dobro vemo, da kdor pri nas danes ustvari

veliko več deviz, kot jih uporabi, temu se posveča velika pozornost, predvidene pa so tudi nekatere olajšave.

— Ti dve nalogi sta za pol drugo leto. Kaj pa potem? Bodo spet težave?

»Ne bi jih smelo biti. Uspešno delo na teh dveh gradbiščih mora prinesiti še nadaljnja dela. V Iraku in prisotnost lahko postala dolgoletna. Tam bi lahko namreč gradili stalna stanovanjska naselja in ne samo začasna. Seveda pa je od nas odvisno, ali se bo to zgodilo ali ne. Kakovost in držanje rokov vedno odločata o tem, komu bodo dela zaupana.

Skupaj z Gradisom pa se v Iraku potegujemo še za eno delo. Za projekt 202 B bo tudi treba graditi nastanitveno naselje za delavce.

Nosilec tega projekta je Vranica Sarajevo. Z njimi in s Trudbenikom Beograd se že dogovarjamo, da bi gradili naselje. Odločitev naj bi bila sprejeta že kmalu. Torej dela več kot dosti!«

J. Čadež

Visoko državno odlikovanje Slavki Svolfšak

Precej časa je že od obnove porušenega Posočja. Za izredno požrtvovalno delo je takrat precej delavcev Jelovice prejelo visoka državna odlikovanja. Med njimi pa ni bilo Slavice Svolfšak, pa čeprav se je v času obnove in dela za Posočje še posebej izkazala. Kje se je zataknilo, je sedaj težko ugotavljati, napaka pa je bila popravljena te dni, ko ji je predsednik občinske kon-

ference SZDL Tolmin Janko Razpet izročil RED DELA S SREBRNIM VENCEM, s katerim jo je odlikovalo predsedstvo Socialistične federativne republike Jugoslavije.

Obrazložitev, ki jo objavljamo v celoti je prebral predsednik delavskega sveta temeljne organizacije gradnja montažnih objektov Rafael Belčič:

Kako je s prodajo?

Na dvorišču tovarne je moč opaziti precejšnje količine neprodanih oken. Mar to pomeni, da je stabilizacija pokazala zobe in da v Jelovici naraščajo zaloge? Ker vas bo tudi delavce zanimalo, kaj je več o tem, smo povprašali Vlada Vendramina, direktorja temeljne organizacije Maloprodaja:

»Res ugotavljamo, da v januarju in februarju zaloge nekoliko naraščajo. Vendar naj takoj povem, da to ni problem prodaje. Vzrok je nesortiranost, še bolj pa nekompletnost. Kaj to pomeni? Predvsem da imamo veliko težav s kooperanti, ki nam ne pošiljajo toliko in takšnih izdelkov, kot smo se pogodbeno dogovorili. Denimo: z Alplesom smo se dogovorili za 36 vrst izdelkov, med njimi so predvsem gibljiva polkna vseh dimenzij, pa smo do sedaj

dobili le osem vrst. Seveda to pomeni, da kupcem, ki naročijo na primer nekaj različnih vrst oken vseh ne moremo prodati kompletnih, ker pač ni ustreznih izdelkov kooperantov. Torej nekaterih izdelkov je preveč drugih pa premalo. Od LIP Bled naj bi dobili nekaj vrst vratnih kril. Ni jih. Tudi to je vzrok za zaloge. V ponudbi namreč imamo in kupci čakajo na celoten asortiman. To ni dobro, da se ne držijo dogovorov. LIP je na primer od 5000 obljubljenih, poslal v naše poslovalnice le 2800 vratnih kril. To je nekaj več kot polovico. Podoben problem je še z nekaterimi drugimi dobavitelji.

Kupi oken, ki jih je moč opaziti na tovarniškem dvorišču pa imajo še drugo zgodbo. To so okna iz Jelebora Gorenja vas, narejena za termoton zasteklitev. Delavci so jih pravočasno naredili, ven-



TOV. SVOLFŠAK SLAVKA iz Frankovega 55 je zaposlena v »Jelovici« že 22 let in ves ta čas dela na zahtevnem delovnem mestu razgovoalec salonita in kningips plošč. Delo opravlja vestno in z zadovoljstvom.

V času proizvodnje montažnih hiš za obnovo Posočje je tov. Svolfšakova delala tudi izven delovnega časa, saj je bilo njeno delo nujno potrebno in zavedala se je, da mora biti pripravljenega dovolj materiala za nemoteno proizvodnjo stenskih elementov. Delala je tudi ponoči, čeprav je doma puščala dva odraščajoča otroka in morala zanje iskati varstvo.

Kot vestna delavka in samoupravljalca je bila član centralnega delavskega sveta, pa tudi delavskega sveta v TOZD, članica odbora OO sindikata in je aktivna še danes. V svojem kolektivu je priljubljena delavka.

Za vse zasluge je predsedstvo SFRJ podeljuje z ukazom št. 58 z dne 16. 9. 1980

RED DELA S SREBRNIM VENCEM

Morda ob tem, ko ji naše uredništvo tudi v vašem imenu iskreno čestita, še nekaj stavkov o tem, kako je Slavka Svolfšak delala tiste dni. O njenem delu smo takrat pisali tudi v glasilu Jelovica. Pod naslovom »Mesec delovnih rekordov« smo takrat zapisali o njenem delu:

»Ker samo jaz znam delati na stroju za razgovanje salonita, in ker je salonitna plošča eden izmed sestavnih delov montažne hiše sem

morala delati kot še nikdar. V enem mesecu sem naredila 140 nadur. Velikokrat sem delala tudi po 18 ur na dan. Enkrat sem delala celo 20 ur nepretrgoma. Ni mi težko, saj vem, da je ljudem, ki so v stiski treba pomagati.«

Tak je izvleček iz izjave, ki smo jo dobili takrat. In če ob koncu dodamo še svoj kratek komentar — taki delavci nedvomno zaslužijo tako priznanje, kot ga je dobila Slavka Svolfšak. (pf).



Vlado Vendramin direktor TOZD maloprodaja

dar sedaj zanje ni stekla. Kar 10000 oken čaka na zasteklitev. Dobavitelj stekla nam je letos pošiljal eno dimenzijo oken, ne pa vse kot smo se pravočasno dogovorili. Taka desortiranost pa seveda povzroča težave. Kupci čakajo na naše izdelke, ki jim imamo, pa nimamo.

Nekaj malega zaloga pa se je tudi nabralo. Temu je botrovala nekoliko daljša zima. Mrtva sezona je pač boljša. Seveda pa je k rasti zaloga nekaj prispevalo tudi omejevanje posojil. Čeprav si ne želimo, pa vseeno pričakujemo, da bodo zaloge nekoliko narastle. Za kupce je to dobro za tovarno pa ne. Kupci namreč imajo potem več možnosti izbiranja.

Seveda pa si iz vsega tega trenutno še ne delamo problemov. Poslovalnice namreč kupcem, ki so pohištvo že plačali, še precej dolgujejo in krize verjetno še lep čas ne bomo občutili. Stekla pa bo tudi gradnja, kar bo seveda po zimskem zatišju pomenilo ponovno večje povpraševanje.

Največ problemov, kot sem prej omenil pa nam delajo dobavitelji in kooperanti. Pri steklu imamo zasilno rešitev v tem, da bomo šli spet na takoimenovani vezani program to je okna brez stekel. Od doma težjih prodajnih pogojev pa seveda precej računamo tudi na tuje trge. Italija in Irak, ki naj bi predstavljala veliko izvozno delo Jelovice, bosta verjetno precej spremenila tok dogodkov v prodaji. Tako velika naročila, kot so načrtana za ti dve deželi bodo po vsej verjetnosti pogojevala tudi delno preusmeritev proizvodnje v temeljnih organizacijah, kjer delajo sedaj okna in vrata. Pomagati bo namreč treba montažnim objektom. To pa pomeni malo manjšo proizvodnjo stavbnega pohištva.

Kriza, ki se nekje že čuti, to moram priznati bi, verjeno tako le bila prebrodena.

Še eno vprašanje. Slišati je, da so v nekaterih poslovalnicah težave. Koliko je resnice na tem?

»Je, tudi resnice je nekaj na tem. V nekaterih so se dogajale najrazličnejše nepravilnosti. Ne bi jih rad imenoval, ker moramo to najprej razčistiti na disciplinski komisiji.

Moram pa reči, da vse sproti rešujemo. Pred časom smo namreč zaposlili delavca, ki ima nalogo stalnega kontroliranja in pregledovanja dela poslovalnic. To je Miran Osredkar, ki bo pač potoval po vseh 16 poslovalnicah, kolikor jih imamo in sproti ugotavljal, ali je vse v redu. Tako bomo lahko takoj odkrivali nepravilnosti, če bo do njih prišlo. Vedeti je pa treba, da je bil to edini način, saj so vse te poslovalnice precej oddaljene od Škofje Loke in njihovo delo je bilo sproti le težko kontrolirati.

Letošnji načrt vam je dal precejšnje naloge. Ga boste uresničili?

»Plan je res precej zahteven, vendar mislim, da ga bomo izpolnili. Višji je deloma tudi zaradi višjih cen, tako da le ni tako napet. Naša temeljna organizacija naj bi prodala za dobro milijardo dinarjev izdelkov. To je takoimenovana detajlistična prodaja, prodaja stavbnega pohištva Jelovice, kot tudi dopolnilnega programa, tu pa je tudi ostalo gradbeno blago. Če bo vse to blago dobavljeno, tako kot je predvideno, ga bomo seveda ob upoštevanju vsega, kar sem že prej navedel, zagotovo tudi prodali. To smo si vsi zadali kot najbolj prednostno nalogo, saj se vsi dobro zavedamo, da je prav od letošnjega prvega leta srednjeročnega programa močno odvisna tudi uresničitev celotnega programa do konca leta 1985. Start je najvažnejši.

J. Čadež

Da boste vedeli

da imamo v naši delovni organizaciji oz. v temeljnih organizacijah združenega dela in delovni skupnosti skupnih služb naslednje splošne samoupravne akte:

v delovni organizaciji:

- samoupravni sporazum o združitvi TOZD v DO
- statut DO
- samoupravni sporazum o temeljih plana DO in TOZD
- pravilnik o oblikovanju cen
- samoupravni sporazum o skupnih osnovah in merilih za pridobivanje in razporejanje čistega dohodka ter delitev sredstev za osebne dohodke in skupno porabo delavcev
- samoupravni sporazum o razdelitvi sredstev, pravic in obveznosti med TOZD
- samoupravni sporazum o medsebojnih pravicah, obveznostih in odgovornostih med TOZD in DSSS

v TOZD:

- samoupravni sporazum o združevanju dela delavcev v TOZD
- statutu TOZD
- pravilnik o delovnih razmerjih
- pravilnik o osnovah in merilih za delitev sredstev za osebne dohodke in osebne prejemke
- pravilnik o inovacijski dejavnosti
- pravilnik o izobraževanju
- pravilnik o varstvu pri delu
- pravilnik o pogojih in postopkih za pridobitev stanovanjske pravice ter dodelitev posojil za gradnjo in nakup stanovanj
- pravilnik o osnovah in načelih za določanje kataloga del in nalog

v DSSS:

- samoupravni sporazum o združevanju dela delavcev v DSSS
- statut DSSS
- pravilnik o osnovah in merilih za delitev sredstev za osebne dohodke in osebne prejemke
- pravilnik o inovacijski dejavnosti
- pravilnik o izobraževanju
- pravilnik o varstvu pri delu
- pravilnik o pogojih in postopkih za pridobitev stanovanjske pravice ter dodelitev posojil za gradnjo in nakup stanovanj
- pravilnik o osnovah in načelih za določanje kataloga del in nalog.

Pavlin Franc



V Jelovici je že nekaj časa opaziti nov tovornjak. Temeljna organizacija okna vrata ga je kupila za pomoč pri sortiranju hlodovine. To je namreč bilo doslej najtežje fizično opravilo v Jelovici in prav lahko zapišemo, da je že bil skrajni čas za spremembo. Pri sortiranju hlodovine na žagi bo ta moderni tovornjak na katerega je pritrjeno posebno dvigalo, naredil v osmih urah toliko, kot so delavci naredili v enem tednu skupaj. Res je bil precej drag, nekaj več kot 1,5 milijona dinarjev, vendar bo denar prav hitro vrnjen. Da bo polno izkoriščen bo namreč pomagal tudi pri drugih delih, predvsem pri razkladanju vagonov na železniški postaji, pa tudi za manjše lokalne vožnje bo izredno pripraven. Tovornjak je romunske izdelave, ROMANN, že ime pa pove, da je narejen po licenci znane zahodnonemške tovarne. V številnih prevoznih podjetjih, kjer tak tovornjak že imajo, se o njem pohvalno izražajo. Upajmo, da bo tudi v Jelovici dobro delal. (čaj)

Rdeči petelin je stalno prisoten

V zadnjem času so sirene po Sloveniji nekajkrat glasno zavijale. Ognjeni zublji so od novega leta sem uničili že za več kot 150 milijonov dinarjev družbenega premoženja, v to vsoto pa ni všteti požar v TE Trbovlje, ki je stal še dodatnih 80 milijonov dinarjev. Novih seveda. V tem znesku niso zajeti tudi požari na travnikih, gozdovih in zasebnih stanovanjih. Če bi sešteli tudi to po vsej verjetnosti seštevek ne bi bil manjši od celotne lanske letošnje škode, ta pa je bila večja od 270 milijonov dinarjev.

O tem, kdo vse je krivec za to veliko škodo ne bi sedaj preveč razglabljali. Predvsem je to človek, ki pač premalo pazi na to, da se ognjeni petelin ne bi pokazal.

Čemu ta uvod? Predvsem zato, da bi še enkrat opozorili, da je tudi v Jelovici izredno veliko mest in priložnosti, da bi ognjeni petelin pokazal svojo moč. Škoda, ki bi bila v tem primeru v Jelovici bi prav

tako brez dvoma segala v milijarde. Zato ne bo odveč prisluhniti tudi delom besed, ki jih je v svojem govoru na rednem občnem zboru tovarniških gasilcev podal njihov predsednik Ivan Breznik. Preden pa bomo napisali nekaj izvlečkov, še tole: Ob prej navedenih velikih požarih je bilo v vseh delovnih organizacijah, kjer je do požarov prišlo zaprtih več odgovornih ljudi. S tem bi radi opozorili, da skrb za varstvo pred požari ni le skrb gasilcev, temveč tudi izmenovodij, delovodij, obratovodij, direktorjev, varstvenikov pri delu in drugih, ki so dolžni skrbeti za dober in nemoten potek proizvodnje. Zato naj vsi ti ne gledajo na gasilce postrani, kot so to delali doslej. Da je to res, se je bilo moč prepričati na občnem zboru, kjer ni bilo od teh skoraj nobenega. Verjetno se ne zavedajo, da je varnost pred ognjem tudi njihova dolžnost in da bo morda nepoznavanje varnosti kdaj njim prinesla »premišljevanje med štirimi stenami«.

polnjevanje v gasilskih večičnah. Vedno lahko nastopimo, če bi bilo potrebno s tremi desetimi katerih gasilci so dobro usposobljeni za gašenje. Uspelo pa nam je usposobiti tudi desetine naših dislociranih obratov, tako, da je tudi tam poskrbljeno za varnost pred požari.

V zadnjem času se je močno povečala tudi opremljenost društva. V tem letu je bil svojemu namenu predan novi gasilski dom, ki nam bo omogočil boljše delo v društvu, kakor tudi dvig strokovnosti. Tudi drugače je opremljenost društva dobra. Imamo nov mobilni avto za opravljanje požarno vrstne službe, tako da je ta avto vedno pripravljen v gasilskem domu za akcijo. Dobili smo tudi denar SIS za požarno varnost in smo potem lahko kupili delovne obleke ter dežne plašče.

Uspešno smo izvedli tečaj za gasilce, pet članov pa je vključenih v tečaj za gasilske podčastnike. V lanskem letu je naše društvo osvojilo prvo mesto med industrijskimi gasilskimi enotami, na med-

državnem srečanju v Avstriji pa smo bili peti. Veliko sodelujemo tudi z drugimi društvi. To je predvsem z industrijskimi društvi na Trati ter z GD Virmaše in Škofja Loka. Seveda ne smemo pozabiti tudi na sodelovanje z gasilci onkraj meje, to je s Selami na Koroškem. Z njimi imamo listino o trajnem medsebojnem sodelovanju.

Naše prizadevanje v prihodnjem bo usmerjeno predvsem v povečanje števila novih članov. Predvsem si bomo prizadevali za vključevanje mladih, predvsem učencev v gospodarstvu. Tako naj bi letos dobili samostojno ladijsko gasilsko desetino. Tudi desetini gasilk žena je treba posvečati še večjo pozornost. Še posebej ker so tu menjave veliko bolj pogoste. Še več pa je treba storiti za usposabljanje in izobraževanje delavcev v temeljnih organizacijah, ki niso gasilci. Tudi od njih je namreč v veliki, če ne celo v največji meri, odvisna požarna varnost.

Pri tem pa ne smemo pozabiti na dejstvo, da smo v temeljnih organizacijah že doslej vedno naleteli na razumevanje za naše delo in odraz naše dobre pripravljenosti je tudi v razumevanju in zaupanju, ki ga gasilci imamo v Jelovici. Zato si takega sodelovanja in razumevanje želimo še naprej.

... a družbena samozaščita

Človek, subjekt je samozaščitni temelj naše družbe. In ravno on je krivec, da družbena samozaščita pada na izpitih. Zadnji trije požari so primeri kako samozaščita odpove:

— po mnenju izvedencev je požar povzročil odvržen ali odložen cigaretni ogorek?! Komentar odveč.

— Požar! Obveščen je vratar, ki je sicer obvestil gasilce, a ni počakal, da bi ga poklicali nazaj in preverili, če ne gre za lažni alarm. Vrtar je šel obvestiti direktorja in direktor je šele nato, ko je videl, da ni gasilec ponovil alarm?! Kje so bili prostovoljni gasilci? Kje so delavci, ki bi bili usposobljeni ukrepati? Vrtar slabo alarmiral in direktor?

— Varnostnik sosednje delovne organizacije je opazil požar! Edina svetla točka samozaščite, z grenkim priokusom, kaj in kje in v kakšnem stanju je bil lastni vratar? Dotrajano skladišče, dotrajana električna napeljava (spoznana za krivca), dotrajana samozaščita, vključena infra peč še drugi dan (tam ni gorelo) itd.

In še ena cvetka, ki je zrasla v Jelovici. Primer požara strehe v kurilnici. Požar je takoj opazil kurjač, ki je obvestil vrtarja. Tu pri obvestitvi se pa začne samozaupanje, neznanje, verovanje v lastne sposobnosti, ali kaj? Vrtar kliče poklicnega gasilca ... čas teče, a v lesni industriji je požar nevarnost št. 1. Poklicni gasilec pride in ugotovi, da sam ne bo mogel pogasiti požara in kliče še enega člana GD Jelovica ... čas teče. Tudi ta pride takoj. Oba gasilca in kurjač požrtvovalno gasita — rešujeta in šele sedaj je dan alarm GD Škofja Loka ... čas teče in rezultat je na vso srečo le večja škoda, ker se požar ni razplamtel v katastrofalne razmere. Namreč tik poleg kurilnice je žaga, po strehi in okoli kurilnice polno lesnega prahu, žaganja, lesa, gotovih izdelkov. In samo ena iskra iz dimnika sušilnice je bila dovolj za začetni požar, ki se je v izgubljenem času lepo razigral na strehi kurilnice.

Analiza požara — družbena samozaščita je zopet padla na izpitu. Ovinkasta pot pripelje in je pripeljala ob vsem požrtvovanju in na koncu tudi uspešnem gašenju do večje škode.

Oglejmo si še malo požarne nevarnosti pri nas in obudimo

zaspale samozaščitne navade. Povsod so primeri nesamozaščitnega obnašanja.

Urejenost delovnega mesta, nečistoča, nered, zalaganje dotopov do gasilskih aparatov in hidrantov, poškodbe hidrantov in podobno. Za vse to smo krivi sami. Kljub opozar-



Govor, predsednika GD Jelovica:

»Naše društvo letos praznuje 30 letnico obstoja. Lahko

rečemo, da smo številčno močno društvo, saj je naša prva skrb povečevanje števila članov in seveda njihovo iz-

janju gasilcev se za dosti reči ne zmenimo. Z avtomobili je Jelovica tako napolnjena, da bi ob eventualnem požaru še blizu ne mogli.

Kakšen ukrep bi zalegel? Ali bomo čakali toliko časa, da bo prišlo do reševanja lastnih avtomobilov, prometnega zamaška in popolnoma neučinkovitega gašenja eventualnega požara.

Delavci Jelovice, ogledajte se okoli sebe in videli boste, da je

še veliko nesamozaščitniških navad med nami.

Pomagajmo, da družbena samozaščita ne bo padala na izpitih in ti izpiti bodo uspešno položeni za nas vse.

Odgovornost vodilnih je v tem, da še vedno v veliko premajhnem obsegu razmišljajo o družbeni samozaščiti in predvsem o posledicah katerih si delavci Jelovice ne želimo.

Član predsedstva SFRJ, general armije Nikola Ljubičić je dejal:

»Samozaščitne ukrepe in akcije vseh subjektov je nujno bolj usmerjati proti vsem tistim pojavom, ki škodujejo izvajanju ekonomske stabilizacije, kakor tudi zaščiti socialističnega samoupravljanja, samoupravnih pravic delovnih ljudi in občanov. Odločneje se mora delati tudi na preprečevanju gospodarskega kriminala in vseh drugih oblik ogrožanja družbene imovine.«

Poslušajmo ga!

Roman Selan

Ob 8. marcu

Letošnji mednarodni praznik žena smo obeležili z lepo kulturno prireditvijo, ki jo je organiziral moški del sindikata in mladine.

Jelovski oktet se nam je predstavil tako kot zna. Slišali smo nekaj lepih pesmi. Na žalost je lahko nastopil samo na Trati in Starem dvoru.

Otroci iz osnovne šole Peter Kavčič so nam zaigrali čudovit program, ki je marsikateri privabil solze v oči.

Ugotovile smo, da je takšna proslavitev lepša in, da nam pomeni več kot prti, brisača ali rjuha. Ob pogledu na prazne stole v menzi vseeno razmišljam, kje je vzrok, da niso prišle vse žene. Nekaj jih ni bilo zaradi odsotnosti popoldanske izmene, še več pa jih je vzelo dopust.

Priznati moramo, da je bila slovesnost res zadnje uro v tednu, da pa smo že marsikatero soboto »držale« do konca. Da je bila prireditelj ob tem času zato, da ne bi motila tako proizvodni proces kot delo v pisarnah, saj smo se tako zmenili, da letos obdaritve ni bilo, kar smo dosledno upoštevali. Stališča RK SZDL Slovenije, ki je individualne obdaritve, praznovanja v lokalih označil kot neprimerno obliko praznovanja Dneva žena. Da pa bomo s takšnim načinom proslave 8. marca nadaljevali.

Ob tem zapisu se vprašamo: 8. marec je mimo. Kakšen odnos ima moški del Jelovice do žene, delavke vse ostale »navadne« dni? V naši DO je zaposlenih 408 žensk. Koliko pa jih je na vodilnih in vodstvenih mestih? Kako gledamo na delavko samoupravljalico, mamo in gospodinjico? Kakšen je naš odnos do starejših delavk, ki so pred upokojitvijo, na delavke, ki so zaradi slabega zdravja veliko na bolniški?

Na vprašanja boste verjetno sami odgovorili.

Kustec Lidija



— IN KAJ IMAM OD TEGA, DA IMAM ŽE 30 LET NAIBOLI BELO PERILO V ULICI?

VSEH ŽENSKAM ČESTITAMO K DNEVU ŽENA!
LE TAKO NAPREJ. (MOŠKI)

Akcija NNNP 80-81

V okviru akcije NNP 80-81 je upravni organ za ljudsko obrambo občine Škofja Loka in Občinski odbor RK razpisal občinsko tekmovanje ekip prve medicinske pomoči CZ.

Cilj tega tekmovanja je bil poleg tekmovalnega uspeha, tudi obvezno dodatno usposabljanje oziroma preverjanje znanja iz nujenja prve medicinske pomoči za pripadnike enot CZ v krajevnih skupnostih in delovnih organizacijah.

Pri samem razpisu je bilo poudarjeno, da ima tekmovanje namen:

— usposobljati pri članih ekip težnjo po čimvečjem znanju in obvladanju veščin iz prve pomoči

— Vzgajati člane ekip v duhu patriotizma in socialistične solidarnosti

— s kvalitetnim osvajanjem znanja iz prve pomoči krepiti obrambno moč naše skupnosti

— s pripravami na tekmovanje in z udeležbo na njem obnavljati teoretično in praktično znanje in s tem vzdrževati trajno usposobljenost za nujenja prve pomoči

— razvijati izurjenost in usklajeno delo v okviru ekipe pri prvi pomoči ob najrazličnejših poškodbah.



Tekmovanje se je odvijalo v športni dvorani na Podnu, sodelovalo je 49 ekip PMP CZ. Ekipa so bile razvrščene v dve tekmovalni skupini. V prvi skupini so bile razporejene ekipe z večjo stopnjo dokončanih tečajev iz prve pomoči, v drugi pa vse ostale ekipe.

Jelovica je prijavila dve ekipi in sicer ekipo sestavljeno

iz članic splošne enote CZ TOZD Proizvodnja oken Jelobor, obrat Sovodenj v sestavi: Šega Ivanka, Siferer Milka in Primožič Frančiška in ekipo iz oddelka za PMP CZ Jelovica v sestavi: Mezek Cirila, Potnar Katarina in Tavčar Magda.

Tekmovalce je ocenjevala ocenjevalna komisija sestavljena iz sedmih zdravnikov in petih višjih medicinskih sester, ki so ocenjevali:

— teoretični del tekmovanja

— triažo in oskrbo poškodovanca

Rezultati:
I. skupina

1. KS Škofja Loka II. 173 točk
2. KS Ž Ziri I.
3. KS Trebija
4. Etiketa I.
5. Gorenjska predilnica II
6. Alples II
7. Jelovica, TOZD Proizvodnja oken Jelobor 151 točk
8. KS Žiri
9. KS Godešič II.
10. ABC Loka SKUPAJ 29 ekip

II. Skupina

1. OŠ Peter Kavčič II. 166 točk
2. Etiketa II.
3. Niko—Železniki
4. Jelovica I. 158 točk
5. Alples I.
6. OŠ Peter Kavčič I.
7. Gozdno gospodarstvo ŠK. Loka
8. KS Dražgoše II.
9. KS Dražgoše I.
10. PTT Škofja Loka

SKUPAJ 20 ekip

Naša dekleta so se uvrstila nad pričakovanji dobro in so poleg pripravljenosti pokazale tudi veliko mero športnega elan in spretnost, ki je bila na zavidljivi ravni.

V naši delovni organizaciji si takih tekmovalk samo lahko želimo, ker smo vsi zainteresirani, da imamo med nami vedno več sposobnih članov, ki so in bodo pripravljeni pomagati svojim sodelavcem in občanom takrat, ko bo pomoč tudi potrebna.

Roman Selan

POGLAVITNI PROBLEM JE VENDARLE V NAS

Sovražnik ni naš glavni problem. Naš poglavitni problem namreč niso odpori proti samoupravljanju. To kar je za nas bistveno, se izraža v sposobnosti ali nesposobnosti, da se racionalno in samoupravno organiziramo, zato da bi uspešno reševali sprotne in dolgoročne naloge. Od tega je odvisno vse drugo. Svoje orožje prepuščamo sovražniku, kadar ne opazimo lastnih slabosti in kar počasi in neučinkovito rešujemo probleme. Včasih smo sovražniki sami sebi. Problem je v nas, v razlikah med deklarativnim in stvarnim, v naši nepripravljenosti, da uresničujemo politiko, ki smo jo določili.

Misel E. Kardelja

Naš intervju

ANTON MADJAR, vodja poslovalnice v Škofji Loki. Ne vem zakaj, vendar vedno sem nekje mislil, da je po rodu iz ene izmed sosednjih republik ali pa da je celo madžarskega rodu. Pa ni. Je »čistokrven« Prekmurec, kot sam pravi povsem slovanskega rodu. Delavec Jelovice je od začetka, to pa je kar 33 let. Dolga doba, pa tudi obdobje, ko je veliko moral dati, da je Jelovica taka kot je danes. Povsem upravičeno se namreč lahko uvršča med pionirje današnje Jelovice. Dovolj, da zasluži uvrstitev v tole rubriko.

— Preden sem prišel na tale razgovor, sem slišal, da greste letos v pokoj. Bova torej začela s tole najmanj priljubljeno temo?

»Veste meni ni nepriljubljena. Prav nič težko ne grem v »penzijo«. Ne da ne maram delati, le mislim, da je treba mladim pustiti mesta, da jim zaupamo in bodo dali dosti od sebe. Upokojil se bom starostno torej bi še lahko delal leto in pol. Pa ne bom. Veliko berem in poslušam o tej naši stabilizaciji. Mislim, da bi tako kot jaz morali ravnati vsi, ko so uradno že dosegli upokojitev. Mladim je treba prepustiti delovna mesta. Drugače bomo celo priča brezposelnosti. Pa tudi če mene vprašate, potem bom dejal, da bomo stabilizacijo lahko dosegli le z mladimi. Le zaupati jim je treba.«

— Pa je to sploh vaše načelo?

»Je. Mislim namreč, da pri nas v Jelovici precej preveč ugotavljamo manj pa naredimo. Ugotavljamo denimo, koliko je strokovnjakov na delovnih mestih, pa nič ni od njih. Pa bom takoj dodal, da jim tudi nič ne zaupamo in da jim tudi nič ne damo delati. Polno jih zaposlimo, da bodo odgovorni pa bomo potem videli, ali so sposobni ali niso. Glejte v mojih časih smo mladi dosegali norme kot za šalo delali tudi ponoči in bili udarniki. Pa mislite, da sedanjí mladi ne bi bili? Jaz sem prepričan da bi bili. Le...«

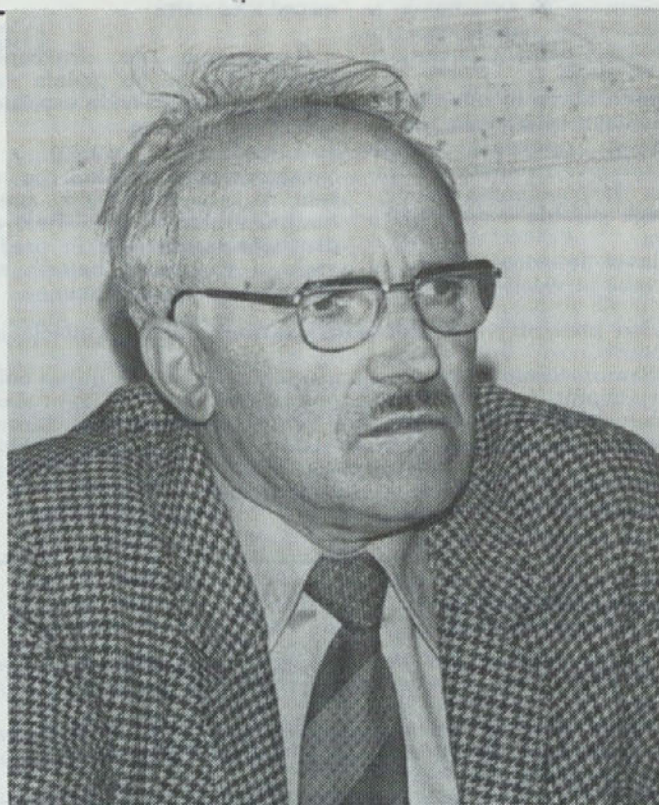
— Precej rad posegate nazaj. Ta leta me tudi zanimajo. Bili ste med delavci ustanovitelji Jelovice?

»Živel sem v Vižmarjih pri Ljubljani. Tam sem tudi delal kot vodja gradbišča. Po poklicu sem namreč izučeni tesar. Potem sem bil nekako premeščen v Škofjo Loko v tedanje vojaško podjetje. Delali smo za potrebe vojske. Predvsem so bile to barake in drugi bivalni prostori. Delali smo vse. Včasih tudi brez lesa, pa smo ga šli kar sami sekati v gozd. Delali pa smo kot sem prej rekel, kot le kaj. Takrat so tudi veliko tekmovali med sabo. Dobivali smo namreč prehodno zastavico in tako kot zastavica sem se selil tudi jaz. Ne nočem biti neskromen, vendar tam kjer sem bil za vodjo dela so jo vselej osvojili. Potem pa sem moral iti za vodjo v obrat, kjer so imeli najslabše rezultate. In smo jo tudi tam dobili. To se je stalno ponavljalo. Tako sem potem počasi »dal« skozi vsa dela. Med deli ki sem jih upravljal v Jelovici naj naštejem samo nekatera. Bil sem normirec, kontrolor, skladiščnik, vodja skladišča, vodja gradbišča (Murgle). No, ko sem ravno pri teh Murglah. Tam smo dosegli tako lepe rezultate, da se današnjim prav čudim. Le kako morejo delati tako slabo? Danes bi rezultati morali na montaži kar »cveteti«. Mi stalno slišimo o slabih rezultatih. Ne razumem tega.

No kasneje sem končal delovodsko šolo in potem sem leta 1967 šel za vodjo poslovalnice tu v Škofji Loki. In tu torej ostajam do upokojitve. Ta pa me čaka konec poletja.

— Tole sva kar na hitro preletela. Vendar pa Madjara ne poznajo v Jelovici le po delu. Tudi drugače ste bili vedno med aktivnimi.

»Veliko je bilo tudi drugega. Kot član ZK sem bil vedno aktiven. Posebej še v samoupravnih organih. Tako sem bil predsednik prvega Upravnega odbora, dvakrat predsednik delavskega sveta, sedaj sem sekretar OO ZK tozdr Trgovi-



na. Tudi šport me je vedno privlačil. Šahist, sem bil tudi. Če bi bilo treba, tudi ob polnoči bi šel šahirati. Tudi uspehi so bili. Enkrat sem bil celo prvak Jelovice.«

— Kaj pa v pokoju. Ne bo dolgčas?

»Ne bo. Imam nekaj vrta, veliko čebel, ki se jim bom lahko temeljito posvetil. Oba sinova pa tudi zidata in seveda bom vodja »gradbišča«, tesar, mizar in kaj vse še.«

— Delo pa vseeno ne bo lahko pustiti?

»Prav težko pa tudi ne. Veste sedaj ni tako lepo delati v tej naši poslovalnici. Imamo premalo izdelkov. Ljudje prihajajo pa jim ne moreš ničesar ponuditi. Potem je tu še cela vrsta »urgenc«, ko moraš temu pa onemu pomagati. Stranke pa sedaj hodijo po svoje izdelke tudi po 4 krat. To ni dobro. V skladišču mora biti malo zaloge. Tudi za proizvodnjo je to boljše. Veste, potem, ko vedo, da se kopčijo zaloge znajo svoje delo bolj ceniti. Sedaj pa jim je bolj vseeno. Saj vse prodamo sproti.«

— Kaj pa stabilizacija, predvsem zmanjševanje kupne moči. Se že kaj pozna?

»Malo že. Vendar mislim, da se šele bo. Osebnostno mislim, če ne bo uresničen izvoz v Italijo in Irak, da utegne priti do kopičenja zalog.«

— V nekaterih poslovalnicah ne gre najbolje. Kaj mislite vi o tem?

»Poslovalnice delajo malo preveč po »svoje«. Bolj bi bilo treba delati z njimi. Predvsem pa mislim, da bi morali v te poslovalnice pošiljati naše ljudi tu iz tovarne. Oddaljenost od tovarne je namreč velika in predvsem zato prihaja do nepravilnosti. Jaz mislim, da bi bilo treba tja poslati mlade ljudi, ki jim je treba pomagati in vzgajati.«

Spet se je vrnil k mladim. Torej njegovo geslo je bilo vseskozi, sodelovanje in vspodbujanje mladih. Pravi, da v vseh 33 letih v Jelovici ni nikdar naletel na težave, če je z mladimi sodeloval. Veliko se da narediti. Imajo voljo in željo. Le vspodbuditi je treba oboje. Ker so to njegove življenjske izkušnje jim vsekakor gre verjeti. Zakaj ne bi bile te njegove besede ob njegovem slovesu iz Jelovice, ta je že kar blizu, tudi neke vrste napotilo tistim, ki bodo nadaljevali njegovo delo?

J. Čadež

Prenova starega dela Škofje Loke

Škofja Loka je eno najstarejših ohranjenih in živih mest v Sloveniji. To je velika dobrina, velika vrednota, lahko rečemo tudi prednost, istočasno pa tudi velika obveznost. To mesto je namreč treba

ohraniti tako, kot so ga pustili sodobnikom nekdanji ločani. Najpomembneje pri ohranitvi mesta, takega kot je, pa je seveda v tem, da to ni muzej nekje v zaprtem prostoru, temveč da je to mesto sedanjosti in tudi

prihodnosti. To pa seveda ni lahka naloga. Želja po ohranitvi Loke take kot je dolga, vendar večinoma neuresničljiva. Mejnik je bilo leto 1973, ko je Škofja Loka praznovala 1000 letnico. Takrat se je veliko fasad

obnovilo, to pa je bil nedvomno le prvi začetni korak do temeljitejšee obnove.

Lani aprila je Izvršni svet škofjeloške občinske skupščine imenoval 13 članski odbor za prenovu in oživitve starih mestnih in tudi nekaterih vaških jeder. Skrbel naj bi za vrsto nalog, predvsem pa naj bi bil koordinator del in seve-

da, kar je najvažnejše tudi zbiralec denarja. Prvi rezultati njegovga dela so že vidni. Marca je namreč bila v Škofji Loki razstava v Galeriji na gradu, na kateri so pokazali gradivo in strokovni pristop do obnove Škofje Loke. Pripravili so jo strokovnjaki fakultete za gradbeništvo – tozd arhitektura. Že iz gradiva je moč razbrati, kako nujna je obnova, če le ne želimo, da se ta biser, kot bi lahko imenovali starinski del mesta, ne izniči v bližnji ali daljni prihodnosti. Seveda bo sedaj zbiranje denarja ključna naloga, če bomo hoteli Loko obnoviti. Začetni denar za študijo in pripravljala dela, ki sta ga prispevala občinska skupščina in samoupravna stanovanjska skupnost, bo namreč premalo, da bi bil obseg obnove zadovoljiv. Potreben bo tudi denar gospodarskih organizacij s področja turizma, gostinstva, proizvodnih in trgovskih delovnih organizacij, družbeno političnih skupnosti, samoupravnih interesnih skupnosti, banki, in tudi občanov, sedanjih in bodočih lastnikov, da bo mesto dobilo podobo kot gre in da bo tako ostalo še vsaj pol toliko let, kot je že preživelo.

Sicer pa je lepo o tem na slovesnosti ob razgrnitvi načrtov prenove spregovoril predsednik skupščine občine Viktor Žakelj, ki je med drugim dejal:

»Tistim, ki se radi nasmiha jo prizadevanjem za ohranjanje kulturne dediščine, češ, da s svojo zadržanostjo v preteklost ne streže potrebam sedaj življenja, je treba reči naslednje:

1. Narod, ki ne neguje svojega kulturnega izročila, sebe devalvira na nivo črede.

2. Sedanja naša prizadevanja niso uperjena zgolj na fasade, čeprav upravičeno tudi nanje, temveč želimo v starem funkcionalno adaptiranim ustvariti pogoje za čas in možnostim primerno življenje. Zato upravičeno besedi **prenova** dodajamo tudi **oživitev**.

3. Ohranjanje kulturne dediščine je tudi gospodarno, času primerno ravnanje.

Tako razumljena skrb za ohranjanje nacionalnega bogastva pa ni nič zgolj zadeva umetnostih zgodovinarjev, muzealcev, arhitektov – temveč nas vseh. Zato je potrebno za stvar zagreti lastnike hiš, interesne skupnosti, združeno delo, banke itd. Če pa želimo, v kar pa ne dvomim, to doseči, potem je nujno, da združeni kar se da hitro nekaj tu narisanega prenesemo na naš Plac. Iti nam mora predvsem za to, da vsem dopovemo, da nismo zgolj kulturniški zanesenjaki, ampak tudi preračunljivi ekonomisti, ki v predlaganem projektu vidimo otipljivo korist. Združitev teh dveh: kulturniškega in ekonomskega interesa, ki se včasih ponujata kot nezdružljiva, pa je ravno tista nova kvaliteta, ki jo želimo.

To, česar se lotevamo, je ta čas največje kulturno dejanje, ki pa ne bo moglo biti realizirano preko noči, niti to časovno omejena naloga, ampak mora postati naša trajna opredelitev in mora ravno zato biti normativno regulirana. Mislim na to, da je treba ponujen pristop samoupravno verificirati in ga tako narediti obligatornega za vse, ki bodo ta prostor izkoriščali in ga prilagajali potrebam življenja.

Zbiranje sredstev za uresničitev načrtov prenove in oživljanje bo ključnega pomena, če bomo hoteli, da bo imel proces prenove v našem času zaznavno dimenzijo. Začetna sredstva za študijsko pripravljala dela iz virov proračuna občine ter del sredstev samoupravne stanovanjske skupnosti bodo namreč vse premalo, da bi bil obseg prenove zadovoljiv. Potrebno bo vključiti sredstva gospodarskih organizacij s področja turizma in gostinstva, proizvodnih in trgovskih organizacij, družbenopolitičnih skupnosti, samoupravnih interesnih skupnosti, bančna sredstva in seveda sredstva občanov – sedanjih in bodočih lastnikov bivalnih prostorov itd.

Predvsem na področju stanovanjske izgradnje bi morali zastaviti vse moči, da spremenimo miselnost, da je le nova hiša najvišja mogoča bivalna oblika. Narodi na visokem kulturnem nivoju, res pa, da tudi na visoki stopnji materialnih možnosti, so že zdavnaj spoznali, da je mogoče staro dediščino bivalnih prostorov spremeniti v vrhunska, izjemno prijetna bivalna okolja, z neprimerno višjo zadovoljitvijo kulturnih potreb sodobnega človeka od vsakega modernega betonskega okolja.

Otvoritev razstave in predstavitev gradiva ter strokovnega pristopa je rezultat prvega

dela načrtovanja prenove. Načrtovanje prenove starega mestnega jedra smo poverili FAGG – TOZD arhitektura. Nosilec naloge je prof. dr. Peter Fister.

S pomočjo gradiva, prikazane na razstavi bodo vsi, ki si bodo v teh dneh ogledali razstavo, prišli do prepričanja o

nujnosti in koristnosti obnove. Čim širši krog želimo vključiti v zavestna prizadevanja, da bo proces prenove in oživljanja iz faze potrebnih in zahtevnih študij čimprej prešel v fazo odločanja o bodoči namembnosti in končno v fazo čim uspešnejše realizacije. To pa je končno cilj nas vseh.

Letni članski sestanki

Koncem preteklega meseca smo imeli zbere delovnih ljudi, ki so se nadaljevali v letne članske sestanke osnovnih organizacij zveze sindikatov.

Obraunavali smo poročilo o delu osnovnih organizacij v lanskem letu ter plan dela za leto 1981.

Kaj smo ugotovili?

Delo sindikalne organizacije je vsestransko, saj zajema naloge od nadaljnega uresničevanja določil Zakona o združenem delu do organizacije splošnega ljudskega odpora in družbene samozaščite. Da pa je še vedno v preveliki meri odvisno od aktivnosti predsednika osnovne organizacije. Če ta ne deluje, tudi osnovna organizacija ni prisotna v družbenopolitičnem in delovnem okolju svoje TOZD ali DSSS. Še vedno ni pravih pobud tako s strani delavcev kot članov izvršnih odborov, ki so poverjeniki sindikalnih skupin in morajo prenašati, organizirati da se pobude uresničijo. Vse preveč čakamo na nekoga, da si akcijo najprej sam »izmisli«, potem pa jo mora še izvesti. Če akcija (organiziranja javnih razprav o samoupravnih aktih, planskih dokumentih, pobud za boljšo organizacijo prehrane,

letovanja, družbenega življenja) uspe, gre mimo nas, kot da je to najbolj normalna stvar na svetu, če ne uspe – kritiziramo posameznike – krivci so predsedniki osnovnih organizacij ali predsednik konference. Vsaka akcija, pa če je še tako skromna, zahteva delo, poleg rednih delovnih zadolžitve, ki jih ima predsednik na svojem delovnem mestu.

Ravno zaradi takšnih odnosov se mora uresničevati Titova pobuda, ki jo vsebujejo ustavni amandmaji – **kollektivna odgovornost**. Vsi se moramo vključevati v delo sindikalne organizacije, saj je **NAJŠIRŠA RAZREDNA DRUŽBENOPOLITIČNA ORGANIZACIJA DELAVCEV**, torej naša organizacija.

Naloga sindikata je, da daje pobude, predloge za reševanje posameznih problemov, da vključuje in usposablja delavce za uresničevanje njihovih interesov v okviru samoupravljanja in politično kontrolira, kako se samoupravne odločitve uresničujejo.

Da ne bo zvenelo preveč politično: delavci moramo, če želimo, da se naše pravice uresničevale bolj sami sodelovati z zahtevami, pobudami in seveda delom.

V programu dela smo opredelili:

temeljne naloge sindikata, da v sodelovanju z ostalimi družbenopolitičnimi organizacijami ustvari razmere, da bo vsak delavec:

– vzpodbujan za pridobivanje čimvečjega dohodka ter s tem osebnega dohodka

– obvešča o pogojih gospodarjenja, rezultatih in možnostih pravočasno in kvalitetno

– da bo lahko odgovorno in samoupravno odločal o ustvarjanju in razporejanju dohodka, o planiranju, o učinkovitejšemu gospodarjenju, gospodarski stabilizaciji, o zagotavljanju življenjskih in delovnih pogojev.

Vse našete naloge so med seboj povezane odvisne, vezane na kvalitetnejše delo služb in vodilnih ter vodstvenih organov. Ne smemo pa pozabiti na sami sebe, da bomo samo z boljšim delom in izpopolnjevanjem premagali vse težave, s katerimi se srečujemo.

Lidija Kustec



Precej značilen posnetek za večino naših tovarn. Spredaj lesni odpadki, zadaj pa cisterna s plinom oziroma naftnimi derivati. Še vedno je namreč nafta in seveda elektrika osnovno pogonsko sredstvo pa tudi vir toplotne energije. Vendar, vse bolj bo treba razmišljati tudi o drugem, saj bo prav energija v končni cenil izdelka imela vse večje mesto. Varčevanje in prihranek pa bo po drugi strani tudi prinesel večji dohodek.

Program dela v letu 1981

Komisija za šport in rekreacijo je letos pripravila program telesnokulturnih akcij, treningov in tekmovalj v okviru DO Jelovica.

Program je urejen po mesecih. Poleg vrste športne aktivnosti, akcije ali tekmovalja je naveden neposreden nosilec navedene aktivnosti, na katerega se lahko obrnete po kakršnekoli informacije. Program je objavljen z namenom, da delavce informira o mož-

nostih telesnokulturnega udejstvovanja, večje udeležbe na sindikalnih tekmovaljih ter podružbljanju dejavnosti v okviru DO.

Za dobro počutje in zdravje vam priporočamo, da se čimprej vključite v športnorekreativne akcije in tekmovalja. Če pa vašim željam ni zadoščeno v celoti, vas prosimo, da vzpodbudite naša prizadevanja s predlogi, ki bodo športno rekreacijo dopolnili in obogatili.

PROGRAM PO MESECIH

APRIL

plavanje (Železniki)
smučarske karte (Stari vrh Sorica)
rekreacija ŠD Poden
rekreacijsko kegljanje ŠD Poden
nogometni trening – ŠD Poden
liga v malem nogometu
turno smučanje
strelsko tekmovalje – medtozdno
trmsko balinanje
prvomajski šahovski turnir
občinska nogometna liga
nogomet sindikalne tekme
kegljanje – Triglav Kranj
streljanje – Gorenja vas

Vilfan Urška
Dolenc Nada
Kustec Lidija
Oblak Smiljana
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen
Plešec Miha
Umnik Janez
Bogdanič Damir
Rupar Jože
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen
Karun Janko
Frelj Alojz



MAJ

kegljanje – Triglav Kranj
streljanje – Gorenja vas
plavanje Železniki
smučarske karte – Soriška planina
rekreacija ŠD Poden
kegljanje – ŠD Poden
liga v malem nogometu
balinarsko sind. tekme Jelovice
pristop na planinski vrh
Cooperjev tek
občinska nogometna liga
trening nogomet – Puštal

Karun Janko
Frelj Alojz
Vilfan Urška
Dolenc Nada
Kustec Lidija
Oblak Smiljana
Bedekovič Klemen
Bogdanič Damir
Klevisar Rajko
Rogelj Lado
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen



JUNIJ

pristop na planinski vrh
piknik za športnike
kolesarski izlet
plavanje Železniki
medtozdno balinarsko tekmovalje
nogometna liga
trening nogomet Puštal

Vovk Aleš
Rogelj Lado
Miklavc Ivan
Vilfan Urška
Bogdanič Damir
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen



JULIJ

letni dopust

AVGUST

letni dopust
pristop na planinski vrh nad 2000 m
trening nogomet – Puštal

Kržišnik Polde
Bedekovič Klemen

SEPTEMBER

plavanje Železniki
partizanski mnogoboj
pristop na planinski vrh
nogometna liga
kegljanje – ŠD Poden
kegljanje Triglav Kranj
Cooperjev tek
liga v malem nogometu
trening nogomet Puštal
tekma poročeni : neporočeni
sindikalne tekme v plavanju
streljanje Gorenja vas

Vilfan Urška
Rogelj Lado
Tičar Matjaž
Bedekovič Klemen
Oblak Smiljana
Karun Janko
Rogelj Lado
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen
Kovačič Bojan
Frelj Alojz



OKTOBER

plavanje Železniki
rekreacija ŠD Poden
nogomet trening ŠD Poden Puštal
kegljanje ŠD Poden
pristop na planinski vrh
planinsko predavanje
jesenski kros
šahovsko prvenstvo med TOZD
kegljanje Triglav Kranj
streljanje Gorenja vas

Vilfan Urška
Kustec Lidija
Bedekovič Klemen
Oblak Smiljana
Jarc Stane
Šeme Jurij
Rogelj Lado
Rupar Jože
Karun Janko
Frelj Alojz



NOVEMBER

plavanje Železniki
rekreacija ŠD Poden
nogomet trening ŠD Poden
kegljanje trening ŠD Poden
medtozdno strelsko tekmovalje
planinsko predavanje
tečaj smučarskega teka
turnir Dneva republike – šah
kegljanje – Triglav Kranj
streljanje Gorenja vas

Vilfan Urška
Kustec Lidija
Bedekovič Klemen
Oblak Smiljana
Umnik Janez
Šeme Jurij
Kustec Lidija
Rupar Jože
Karun Janko
Frelj Alojz



DECEMBER

plavanje Železniki
rekreacija ŠD Poden
kegljanje ŠD Poden
planinsko predavanje
tečaj smučarskega teka
trening nogometnašev
novoletni šahovski turnir
novoletni zaključek športnikov
kegljanje Triglav Kranj
streljanje Gorenja vas

Vilfan Urška
Kustec Lidija
Oblak Smiljana
Šeme Jurij
Bedekovič Klemen
Bedekovič Klemen
Rupar Jože
Rogelj Lado
Karun Janko
Frelj Alojz



Spodbujali bomo vsako aktivnost, ki bo razširila program rekreacije.

Komisija za šport in rekreacijo

ALI ŽELITE ZVEDETI, KAKŠNEGA ŠEFA IMATE?

ALI ŽELITE ZVEDETI, KAKŠNI SO NAŠI DELAVCI?

TEST

Za šefe:

Odgovori, v kateri skupini so tvoji podrejeni

A

- nesamostojni
- leni
- odklanjajo odgovornost
- nezainteresirani
- se ne znajo obvladati
- želijo biti podrejeni
- izogibajo se odločitvam
- so neumni
- so neustvarjalni
- se jim ne da zaupati

B

- samostojni
- pridni
- odgovorni
- želijo uspeh
- se znajo obvladati
- neradi so podrejeni
- zavestno sprejemajo odločitve
- so pametni
- so ustvarjalni
- se jim lahko zaupa

Za delavce:

Odgovori, v kateri skupini je tvoj šef

A

- nesamostojen
- nergast
- se ne zanima za probleme delavcev
- v vsakem vidi konkurenco
- je vzvišen
- ne posluša nasvetov podrejenih
- skriva informacije

B

- samostojen
- zna pohvaliti
- se zanima za težave delavcev
- rad dela skupinsko
- je kolegijalen
- zna prisluhniti nasvetom podrejenih
- informira delavce

Prvenstvo Jelovice v smučanju



Direktor dirke s tehnično ekipo

IZ LETA V LETO VEČ TEKMOVALCEV

V prvih dneh februarja smo se na lepih terenih Starega vrha zbrali smučarji Jelovice in se pomerili v športnem boju med veleslalomskimi vratci. Vsako leto več privržencev belega športa je znak, da se član našega kolektiva zaveda pomembnosti zdravega in športnega načina življenja.

Standarna organizacijska grupa je letos prejela rekordno število prijav. Na žalost ni možno povabiti na tako tekmovanje naših sodelavcev po poslovalnicah, za kar se jim bomo mogoče oddolžili ob drugi priložnosti. Žalostno pa je tudi to, da člani kolektiva, ki so se v zadnjih letih na smučarskih tečajih v Jelovici naučili smučanja, zapostavljajo tako prijetno športno in družabno doživetje.

Prijave:	22
DSSS	4
1	19
2	9
3	17
4	9
5	2
6	82

Da se vedno več delavcev iz proizvodnje ukvarja s športom, se vidi iz števila prijav po posameznih TOZD. Rezultati so priloženi, iz njih je razvidno, kako je kdo smučal. Vendar mislim, da moramo čestitati vsem, ki so se po svojih najboljših močeh trudili za čimboljšo uvrstitev.

Zaključek in podelitev medalj in diplom je potekalo ob enolončnici v bifeju Čemažar. Za zaključek pa smo letos preskrbeli, da so skoraj vsi udeleženci dobili praktične in priložnostne nagrade, eni bolj, drugi manj resne.

Z željo po ponovnem snidenju na podobnih športnih prireditvah tudi v drugih panogah se na zaključku zahvaljujem tekmovalnemu odboru, ki je prireditev uspešno izvedel in pa naši sindikalni konferenci, ki je omogočila, da se je kmečki turizem na Starem vrhu še bolj okreplil.

MIK



Vmesna postaja – ogled panorame

REZULTATI:

Ženske nad 30 let

1. Kustec Lidija	39,6	DSSS
1. Oblak Smiljana	39,6	TOZD-5
3. Krajnik Rada	48,6	DSSS
4. Slovnik Nada	49,8	DSSS

Ženske do 30 let

1. Tavčar Magda	37,8	DSSS
2. Kranjc-Kikelj Irena	38,4	TOZD-4
3. Dolenc Nada	42,0	DSSS
3. Potnar Kati	42,0	TOZD-5
5. Žbogar Stanka	46,2	DSSS
6. Rupar Milka	47,4	TOZD-6
7. Platovšek Ivica	52,2	DSSS

Moški nad 45 let

1. Jamnik Avgust	36,0	TOZD-4
2. Bertoncelj Andrej	43,2	DSSS

Moški 36 – 45 let

1. Miklavc Ivan	31,8	DSSS
2. Plešec Miha	33,6	TOZD-4
3. Jenko Franc	35,4	TOZD-4
4. Klevišar Rajko	37,2	TOZD-1
4. Rupar Ivan	37,2	TOZD-2
6. Vovk Aleš	39,0	TOZD-4
7. Mravlja Peter	40,8	DSSS
8. Jarc Stane	43,2	DSSS
8. Šeme Jure	43,2	DSSS
8. Čulum Lado	43,2	TOZD-2
11. Pagon Gabrijel	46,8	TOZD-4
12. Krvina Vinko	48,0	TOZD-4

Moški 26 – 35 let

1. Krajnik Gorazd	33,0	TOZD-5
1. Božič Milan	33,0	TOZD-2
3. Rakovec Rafel	33,6	TOZD-2
4. Miklavčič Janez	34,8	DSSS
4. Osredkar Miro	34,8	TOZD-6
6. Galičič Bojan	35,4	TOZD-4
6. Magister Srečo	35,4	DSSS
8. Šubič Marjan	36,0	TOZD-2
8. Bedekovič Klemen	36,0	DSSS
10. Grm Jernej	36,6	DSSS
11. Tičar Matjaž	37,2	DSSS
11. Puhar Rudi	37,2	TOZD-4
13. Krmelj Rajko	37,8	DSSS
14. Justin Zvone	38,4	TOZD-4
14. Bergant Stefan	38,4	TOZD-4
14. Pirc Branko	38,4	TOZD-2
14. Jelovčan Viktor	38,4	TOZD-2
18. Selan Roman	39,0	DSSS
19. Drnovšek Marjan	39,6	TOZD-4
20. Zihel Janez	40,2	TOZD-1
20. Špik Jože	40,2	TOZD-3
22. Likar Zdravko	42,0	TOZD-4
23. Štrekelj Bojan	42,6	TOZD-4

Moški do 25 let

1. Štular Miro	28,8	TOZD-2
2. Plestenjak Filip	32,4	TOZD-3
3. Čarman Matjaž	33,6	TOZD-2
4. Plestenjak Matevž	34,8	TOZD-3
5. Kovačič Bojan	35,4	TOZD-2
6. Uršič Cveto	36,6	TOZD-3
7. Slabe Danilo	36,6	TOZD-3
8. Jamnik Milan	39,6	DSSS
9. Berčič Adam	40,2	TOZD-4
10. Zajc Zdravko	41,4	TOZD-3
11. Bizjak Franc	48,0	TOZD-4
12. Vrhovšek Jože	56,4	TOZD-1



Nogomet

Nogometaši Jelovice smo dokaj uspešno startali v letu 1981. V malem nogometu smo v »zimski nogometni ligi« v hudi konkurenci – nastopalo je kar 32 ekip, osvojili 6. mesto in dokazali, da lanskoletno 4. mesto v občinski nogometni ligi ni bilo slučaj in, da nas upravičeno štejejo na tekmovalnih med boljše ekipe. Uvrstitev bi bila verjetno še boljša, če ne bi imeli pri zrebanju smolo, saj smo bili v skupini s prvouvrščeno ekipo LTH, ki nas je izločila iz finalnega dela tekmovanja. V preteklem letu je bila nogometna sekcija med najbolj

aktivnimi v DO. Tudi v letošnjem letu imamo bogat program treningov in tekem.

Igrali bomo v občinski nogometni ligi, kjer po jesenskem delu prvenstva zavzemamo 6. mesto. Prav tako bomo sodelovali v občinski ligi v malem nogometu in nastopali na več turnirjih.

Že sedaj potekajo treningi v športni dvorani Poden vsak torek ob 15.30 do 17.00 ure. V mesecu aprilu pa se bodo treningi pričeli tudi na igrišču Puštal.

Znova vabimo vse Jelovčane, ki imajo veselje do nogometa, da se udeležujejo treningov in tekem v velikem številu, saj je množičnost osnovni namen naše sekcije.

Klemen Bedekovič

Andrej Brvar in Edo Gruden na delovnem obisku v OO ZSMS Jelovica

Škofja Loka – V torek 10. 3. 1981 sta OK ZSMS Škofje Loke obiskala predstavnik republiške konference ZSMS Andrej Brvar in predsednik medobčinskega sveta ZSM za Gorenjsko Edo Gruden. Namen obiska je bil spoznati delovanje škofjeloške OK mladih v razmerah zaostrene gospodarske situacije. Celodnevni obisk se je pričel z razgovorom na OK med predstavniki vseh družbeno-političnih organizacij v občini, predsednikom občinske skupščine in obiskovalcem. V medsebojnem razgovoru so ugotovili, da je sodelovanje med mladino in drugimi družbeno-političnimi organizacijami v občini zadovoljivo, lahko pa bi bilo še bolj poglobljeno, za kar si bosta obe strani še bolj prizadevali. Mladi se morajo vključiti v vsa vprašanja, ki se tičejo dela in življenja delovnih ljudi. V svojih akcijah se morajo stalno prilagajati aktualnim družbenim nalogam, ne smejo pozabiti, da so tudi oni sami delavci in samoupravljalci, da imajo enake dolžnosti kot vsi delovni ljudje v naši družbi.

V nadaljevanju obiska sta gosta v spremstvu predsednice in članov OK ZSMS obiskala OO ZSMS Jelovice, kot eno izmed večjih osnovnih organizacij mladine. Saj je v to organizacijo vključenih 257 mladincev. V zaključku razgovora so bile poudarjene ugotovitve, da mladi sodelujejo v vseh organih upravljanja, vendar glede na njihovo številčnost še bistveno premalo. Zato je treba še več mladih vključiti v delo samoupravnih organov in družbeno-političnih organizacij v podjetju. Pri tem pa je

treba seveda upoštevati tudi aktivno vlogo mladih. Le-ta pa je večkrat premajhna. Največja aktivnost mladincev v Jelovici je usmerjena v mladinske delovne akcije, odraža pa se njihovo delovanje tudi v kreativnem delovanju pri pomembnih odločitvah po TOZD in v delovni organizaciji. Ugotovilo pa se je tudi, da imajo mladi še premajhen vpliv v združenem delu, tako kot v krajevni skupnosti in drugih samoupravnih organizacijah. Preprosto jim starejši tudi ne zaupajo dovolj. Tudi na področju razporejanja in delitve dohodka je beseda mladih še premalo odmevna. Obisk v Jelovici je bil končan z ogledom dela proizvodnega procesa.

Po ogledu znamenitosti Mestnega trga in muzeja na škofjeloškem gradu se je delovni obisk bližal koncu in je bil sklenjen z udeležbo omenjenih predstavnikov na razširjeni seji predsedstva OK ZSMS. Na seji so razpravljali o vseh važnejših vprašanih mladih v občini. Predsedniki komisij in centrov pri OK so podali poročila o delu. V zaključku pa so prišli do sklepa, da naj bodo mladi kot ustvarjalna in kritična družbena sila še bolj aktivno navzoči v delegatskem sistemu in graditvi samoupravne socialistične družbe, kajti ena od osnovnih nalog mladih je, da razvija samoupravne in delegatske odnose na vseh področjih dela in življenja. Mladina naj bi v bodoče dala večji prispevek tudi stabilizaciji in se še bolj zavzemala za temeljne družbene probleme.

Nuša Vrbinc

Humor

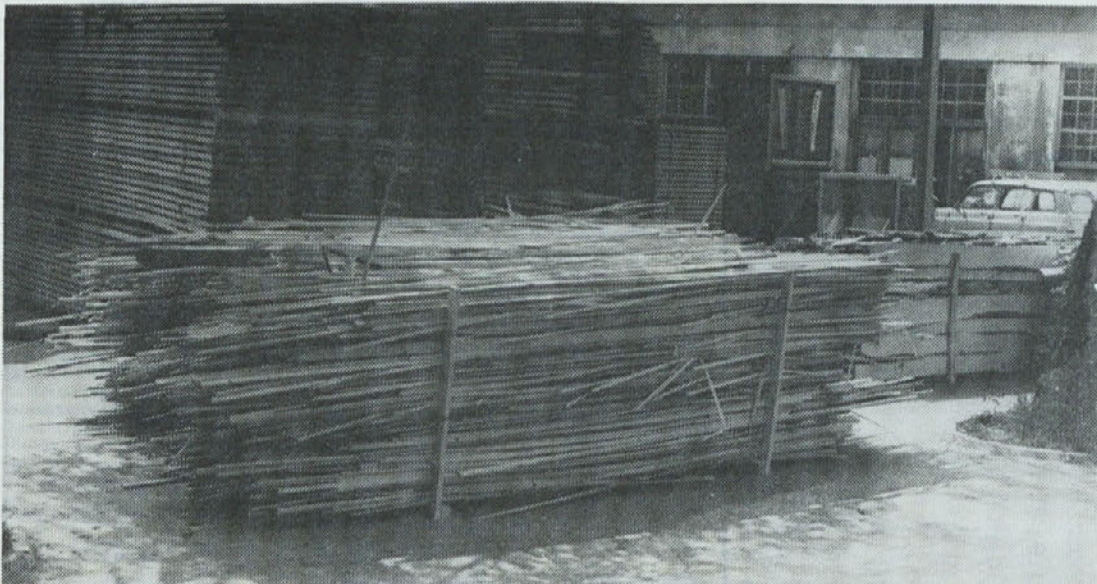
Tokrat malo aktualiziran:

V prejšnji številki glasila je bilo vprašanje: Ne vemo o čem naj vam pišemo o čem želite biti informirani, o čem posebej obveščeni? Naš odgovor na to vprašanje prilagamo v karikaturi.



DORE 87

INFORMATOR JE ZELO POZITIVNA OBLIKA OBVEŠČANJA DELAVCEV, MENIM PA, DA BI BIL ŠE BOLJ BRAN, ČE BI VMEŠ ŠPORTNO STRAN, NA ZADNJI STRANI PA ENO NAGO BABO!



Veliko odpadkov je v Jelovici. Precej jih resda zvozi domov delavci Jelovice, veliko pa je tudi takih, ki jih kmetje porabijo za steljo, ali pa tudi drugače nekoristno propadejo. Tudi o teh lesnih odpadkih bi bilo potrebno v letu stabilizacije spregovoriti, saj kot ste lahko prebrali v članku, je 1 m³ žagovine enako vreden kot 1161 kurilnega olja.

ODGOVOR:

V sobotni prilogi Dela z dne 14/3-1981 ugotavlja Veljko Rus, da je glavni del uspeha, ki ga ima japonsko gospodarstvo, pripisati veri v to, da je človek v osnovi dober. Zaupanje v človeka, delavca, je poglobljena vrtilna, ki žanje uspeh. Kako je pa v Jelovici?

JELOVICA – glasilo delovnega kolektiva Jelovica, lesna industrija, Škofja Loka – Ureja: odbor za obveščanje delovne organizacije: Rogelj Lado, Žabkar Jože, Batagelj Mojca, Kranjc-Kikelj Irena, Likar Janez, Volčjak Marinka. – **Odgovorni urednik: Pavlin Franc**